## Application

Voltage measuring of AC and DC systems.

## Description

Using two separate connections, the SUR voltage measuring relay can operate with either 230V AC using terminals A1 and A2 or 24V AC/DC using terminals A3 and A2. The green LED indicates the connection to the power supply. The power supply must be continuously connected to the relay.

## Function

The SUR measures an AC or DC voltage connected to the terminals B1 and B2. If the voltage exceeds the response value selected with the potentiometer $U>$, the relay switches to its operating position. This status is indicated with the red LED. The relay returns to its rest position when the monitoring voltage falls below the selected value and the selected hysteresis. The response time of the relay can be adjusted between 0 and 10 seconds. The monitoring circuit is electrically isolated from the power supply. The relay continuously monitors the rectified value of the input signal.

## Part number

| 012019 | SUR | $50 \ldots 500 \mathrm{mV}$ | DC/AC |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 012018 | SUR | $0.1 \ldots 1 \mathrm{~V}$ | DC/AC |
| 012017 | SUR | $0.5 \ldots 5 \mathrm{~V}$ | DC/AC |
| 012009 | SUR | $1 \ldots .10 \mathrm{~V}$ | DC/AC |
| 012012 | SUR | $5 \ldots 50 \mathrm{~V}$ | DC/AC |
| 012010 | SUR $10 \ldots .100 \mathrm{~V}$ | DC/AC |  |
| 012005 | SUR $25 \ldots 250 \mathrm{~V}$ | DC/AC |  |

## Options

Other monitoring ranges and voltages available upon request.

## Approvals

C

Function diagram


## Mounting

Snap-on mounting using a standard DIN rail EN 50022. The unit is designed to allow side-by-side mounting, with an ambient temperature of $<60^{\circ} \mathrm{C}$.

Measuring relay
SUR－Voltage measuring with 1 Changeover
11.25 mm housing

## Technical data

| Supply |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Supply voltage | A1／A2 ： | 230V AC $-15 /+10 \%$ |
|  | A3／A2 ： | 24 V AC／DC－15／＋10\％ |
| Frequency range： |  | $0 / 50 \ldots 60 \mathrm{~Hz}$ |
| Power consumption： |  | 0，8W at $24 \mathrm{~V} / \mathrm{DC}$ |
|  |  | 6 VA at 230V／AC |
| Operating mode： |  | continuous |
| Measuring circuit |  |  |
| Measuring accuracy： |  | $2 \%$ over the total temperature and voltage range |
|  |  |  |
| Repetitive accuracy： <br> Measuring circuit $U$＞ |  | $\begin{aligned} & \pm 2 \% \\ & 50 \ldots . . .500 \mathrm{mV} \text { DC } \end{aligned}$ |
|  | No． 012019 |  |
|  |  | $55 \ldots . .555 \mathrm{mV} \text { AC }$ |
|  | No． 012018 | 0．1．．．1V DC |
|  |  | 0．11．．．1．11V AC |
|  | No． 012017 | 0．5．．．5V DC |
|  |  | 0．55．．．5．55V AC |
|  | No． 012009 | 1．．．10V DC |
|  |  | 1．1．．11．1V AC |
|  | No． 012012 | 5．．．50V DC |
|  |  | 5．5V．．．55．5 V AC |
|  | No． 012010 | 10．．100V DC |
|  |  | 11．．．111V AC |
|  | No． 012005 | 25．．．250V DC |
|  |  | 27．7．．．277 AC |
| Hysteresis $\Delta \mathrm{I}$ ： |  | 5．．．30\％ |
| Reaction time $\mathrm{t}_{\mathrm{v}}$ ： |  | 0．．．10s |
| Operation indicators |  |  |
| Supply voltage： |  | LED，green |
| Relay in work position： |  | LED，red |
| Contact |  |  |
| Number of changeovers： |  | $\stackrel{1}{\mathrm{AgSnO}_{2}}$ |
| Contact material： |  |  |
| Maximum switching voltage： |  | $250 \mathrm{~V} \text { AC }$ |
| Maximum switching current： |  |  |
| Drop－off time of switching element： |  | 4A ${ }^{\text {approx．} 20 \mathrm{~ms}}$ |
| Mechanical life： |  |  |
| Electrical life（with rated load）： |  | 30 Mio． 0.8 Mio． |
| General data |  |  |
| Ambient temperature： |  | $0 \ldots+60^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Climate resistance： |  | VDE 0435T． 2021 |
| Mounting position： |  | any |
| Vibration resistance： |  | VDE 0435T． 2021 |
| Test voltage： |  | 2.5 kV |
| Isolation group： |  | VDE 0110 Group C 250 |
| Protection class： |  | Terminals IP 20 |
|  |  | Housing IP 40 |
| Connection terminals： |  | Crosshead screws； |
|  |  | M3．5 self opening |
| Connection cross section： |  | Multi－strand wire with |
|  |  | wire sleeves $2 \times 2.5 \mathrm{~mm}^{2}$ |
|  |  | single wire $2 \times 2.5 \mathrm{~mm}^{2}$ |
| Finger touch protection： |  | VDE 0106T． 100 and |
|  |  | VBG4 |
| Mounting： |  | Symmetrical DIN rail |
|  |  | EN 50022 |
| Dimensions $\mathrm{x} \times \mathrm{w}$ h： |  | $78 \mathrm{~mm} \times 11.25 \mathrm{~mm} \times$ |
|  |  | 110 mm |
| Weight： |  | 77 g |

## Example



The SUR monitors the voltage from the transformer for continuous 24 V AC．

## Dimensions



## Connections

The terminal assignment for the connections is located on the front panel of the relay．Reading the front panel from top to bottom，the connections are in the following order：

LED side：
B1－A1－A3－15
Potentiometer side：

$$
\mathrm{B} 2-\mathrm{A} 2-16-18
$$

上海悦中电气设备有限公司上海恒通路360号一天下大厦 $24 C$ TEL：021－62246890 FAX：021－52240873
Ht t p：／／www．skj d．cn
E－mail ：shskj d＠26．com

